



# Συμβάσεις για άδειες πρόσβασης σε ηλεκτρονικές πηγές πληροφόρησης και πνευματικά δικαιώματα: η εμπειρία της HEAL-Link

Κλωντίνη Ξενίδου-Δέρβου  
Συντονίστρια  
Μόνιμη Επιτροπή Περιοδικών  
HEAL-Link

# HEAL-Link

- 1η συμφωνία (licence agreement)  
20 Δεκεμβρίου 1998 με τον Elsevier
- 17 Οκτωβρίου 2005 Θεσμοθέτηση  
(νόμος 3404) ΦΕΚ 260 (Α, 17-10-05)

# 1999

Υπεγράφησαν συμφωνίες:

- Springer
- Academic Press
- MCB (Emerald)
- Wilson
- FirstSearch (OCLC)

**1999**

Model license agreement  
βασισμένη στην  
model license agreement της NESLI

# Τί περιέχουν οι συμβάσεις (1)

1. Συμβαλλόμενα μέρη
2. Βασικούς Ορισμούς (Key definitions)
3. Τι παρέχει η σύμβαση (license grant)
4. Επιτρεπόμενες χρήσεις (permitted uses)
5. Απαγορεύσεις (restrictions)
6. Υποχρεώσεις του εκδότη (responsibilities of the publisher)

# Τί περιέχουν οι συμβάσεις (2)

7. Υποχρεώσεις του συμβαλλομένου (responsibilities of licensee)
8. Αμοιβή (fee)
9. Διάρκεια και λήξη σύμβασης (term & termination)
10. Πνευματική ιδιοκτησία (acknowledgement & protection of intellectual property rights)

# Τί περιέχουν οι συμβάσεις (3)

11. Αντιπροσώπευση, εγγυήσεις & αποζημίωση  
(representation, warranties & indemnification)
12. Περιπτώσεις εκτάκτου ανάγκης  
(Force Majeure)
13. Μεταβίβαση (Assignment)
14. Επίλυση διαφορών  
(Governing Law & dispute resolution)
15. Επισυναπτόμενα (κατάλογος μελών, κατάλογος τίτλων)  
Schedules (members list, title list)



# 1. Συμβαλλόμενα μέρη

## 2. Βασικοί Ορισμοί

- authorized users
- commercial use
- fee
- members
- licensed material
- secure network
- subscription period
- walk in users
- educational purposes
- intellectual property rights



# 3. Δικαιώματα που δίνει η πρόσβαση

- Πρόσβαση εκ μέρους του εκδότη στο υλικό της σύμβασης
- Πληρωμή αμοιβής εκ μέρους του συμβαλλομένου

# 4. Επιτρεπόμενες χρήσεις (permitted uses) (1)

Επιτρέπεται στους εξουσιοδοτημένους χρήστες:

- η πρόσβαση στο υλικό με ασφαλή τρόπο (secure authentication)
- η αναζήτηση και η ανάκτηση υλικού
- η ηλεκτρονική αποθήκευση μέρους του υλικού
- η εκτύπωση μοναδικών αντιγράφων μέρους του υλικού

## 4. Επιτρεπόμενες χρήσεις (permitted uses) (2)

Επιτρέπεται στους εξουσιοδοτημένους χρήστες:

- η χρησιμοποίηση μέρους του υλικού σε έντυπη ή ηλεκτρονική μορφή σε coursepacks, study packs στην διάρκεια των μαθημάτων ή σε virtual learning environment που φιλοξενούνται σε ασφαλές δίκτυο (secure network)
- κάθε τι που χρησιμοποιείται πρέπει να αναφέρει την πηγή, τον τίτλο και τον copyright owner.

## 4. Επιτρεπόμενες χρήσεις (permitted uses) (3)

Επιτρέπεται στους εξουσιοδοτημένους χρήστες:

- να παρέχουν μοναδικά έντυπα ή ηλεκτρονικά αντίγραφα μετά από προσωπικό αίτημα εξουσιοδοτημένου χρήστη
- να εκθέτουν δημόσια μέρος του υλικού σαν μέρος σεμιναρίου, συνεδρίου κτλ.

# 5. Απαγορεύσεις (1)

Απαγορεύεται στους εξουσιοδοτημένους χρήστες:

- να πωλούν ή να μεταπωλούν υλικό χωρίς την προηγούμενη έγγραφη άδεια του εκδότη
- να αφαιρούν ή να αλλάζουν ενδείξεις για τα πνευματικά δικαιώματα (copyright notices, text acknowledgements or other means of identification)
- να αλλάζουν ή να προσαρμόζουν (modify or adapt) το υλικό. Δεν επιτρέπεται καμία αλλαγή (no alternation of the works or their order is permitted)

## 5. Απαγορεύσεις (2)

Απαγορεύεται στους εξουσιοδοτημένους χρήστες:

- να διανέμουν ή να επιδεικνύουν οποιοδήποτε μέρος του υλικού σε οποιοδήποτε ηλεκτρονικό δίκτυο (display or distribute any part of the licensed material on any electronic network)
- να χρησιμοποιούν οποιοδήποτε μέρος του υλικού για εμπορικούς ή οποιοσδήποτε άλλους λόγους πέρα από τους εκπαιδευτικούς.



# 6. Υποχρεώσεις του εκδότη

- παροχή πρόσβασης 24/7
- υποστήριξη πελατών
- να διαθέτει ηλεκτρονικούς υπολογιστές που να μπορούν να στηρίξουν την ζήτηση από τους χρήστες
- να διατηρεί το δικαίωμα να αποσύρει υλικό για το οποίο πλέον δεν έχει τα πνευματικά δικαιώματα ή εάν το υλικό θεωρηθεί δυσφημιστικό ή ακατάλληλο (defamatory, obscene, unlawful etc)



# 7. Υποχρεώσεις του συμβαλλομένου (1)

- να εξασφαλίσει ότι οι εξουσιοδοτημένοι χρήστες δεν θα δώσουν πρόσβαση σε τρίτους
- να δώσει κατάλογο με τα IPs στον εκδότη
- να εξασφαλίσει ότι μόνο εξουσιοδοτημένοι χρήστες έχουν πρόσβαση στο υλικό της σύμβασης
- να κάνει όλες τις δυνατές ενέργειες ώστε οι εξουσιοδοτημένοι χρήστες να ακολουθούν πιστά τους όρους της σύμβασης

# 7. Υποχρεώσεις του συμβαλλομένου (2)

• να ειδοποιεί τον εκδότη αν πέσει στην αντίληψη του ότι:

- γίνεται κάποια μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση στο υλικό
- γίνεται παραβίαση κάποιου από τους όρους της σύμβασης από εξουσιοδοτημένο χρήστη

και επιπλέον να βοηθήσει στην έρευνα και να επιβάλει ποινές (initiate disciplinary procedures).

## 7. Υποχρεώσεις του συμβαλλομένου (3)

- να εξασφαλίσει ότι μη εξουσιοδοτημένοι χρήστες δεν θα έχουν πρόσβαση στο υλικό και ότι τα συστήματα υπολογιστών που χρησιμοποιούνται είναι ασφαλή.

## 8. Αμοιβή (fee)

# 9. Διάρκεια και λήξη σύμβασης

- Διάρκεια σύμβασης
- Δικαίωμα διακοπής της σύμβασης αν ένα από τα συμβαλλόμενα μέρη δεν τηρήσει τους όρους
- Αν η σύμβαση διακοπεί με υπαιτιότητα μας χάνουμε το δικαίωμα πρόσβασης σε όλο το υλικό που παρέχεται κατά την διάρκεια της σύμβασης
- Δικαίωμα διαρκούς πρόσβασης μετά το τέλος της σύμβασης (perpetual access)
- Προσπάθεια του εκδότη να διατηρήσει αρχειακή πρόσβαση (archival access) σε τίτλους που τυχόν θα πουλήσει σε άλλους εκδότες

# **10. Πνευματική ιδιοκτησία (acknowledgement & protection of intellectual property rights)**

The licensee acknowledges that all Intellectual Property Rights in the Licensed Materials are the property of the Publisher or duly licensed to the Publisher and that this Agreement does not assign or transfer to the Licensee any right, title or interest therein except for the right to access and use the Licensed Material in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

11. Αντιπροσώπευση, εγγυήσεις & αποζημίωση  
(representation, warranties & indemnification)
12. Περιπτώσεις εκτάκτου ανάγκης  
(Force Majeure)
13. Μεταβίβαση  
(Assignment)
14. Επίλυση διαφορών  
(Governing Law & dispute resolution)
15. Επισυναπτόμενα (Κατάλογος μελών, Κατάλογος τίτλων)  
Schedules (members list, title list)



# Ιδιαιτερότητες όρων σχετικά με τον διαδανεισμό

- Επιτρέπεται μόνο για μη-κερδοσκοπικά ιδρύματα χρηματοδοτούμενα από το δημόσιο.
- Δεν επιτρέπεται εκτός Ελλάδος
- Δεν επιτρέπεται η αποστολή αρχείων με email.



# American Institute of Physics

## Διαδανεισμός (1)

Members may supply a copy of an article to a library that is not a member of the consortium only under the following conditions:

1. Only a hard copy printed from the electronic files of the Licensed Material may be supplied to another library by mail, fax, or Ariel. Under no circumstances may an AIP-prepared electronic article file be transmitted in digital form by a Member Library to a non-Member library or to any other person or institution.

# American Institute of Physics

## Διαδανεισμός (2)

2. Members may not supply an article to another library on a commercial, revenue generating basis without full payment of the Publisher's royalty, as indicated by the Item fee code for each publication
3. No article may be supplied to a corporation or other non-government funded institution without full payment of the Publisher's royalty.
4. Members may not remove, obscure or modify copyright notices that are part of an article to be printed and supplied to another library

# American Institute of Physics Coursepacks

Faculty at Member institutions may include articles from the Licensed Material in anthologies (coursepacks) in print or digital form for distribution to Authorized Users for their use in connection with classroom instruction or in reserves (print or digital) set up by Consortium libraries for access by Authorized users in connection with specific courses offered by the Members. Copies of items in digital form which are included in online coursepacks or reserves will be deleted by the Consortium or its Members after the end of the semester in which the related course concludes.

# American Institute of Physics

## Prohibited actions

Systematic or programmatic downloading, printing, transmitting, or copying of the Licensed material is prohibited. “Systematic or Programmatic” means downloading, printing, transmitting, or copying activity of which the intent or the effect is to capture, reproduce, or transfer the entire output of a journal volume, a journal issue, or a journal topical section, or sequential or cumulative search results, or collections of abstracts, articles, or tables of contents.